

Léon et la dame

champ élevé a été essayée avec succès au Laboratoire de Brookhaven. Le projet d'anneau de stockage proton-proton de 200 GeV (ISABELLE) nécessite l'utilisation d'aimants supraconducteurs produisant des champs atteignant 4,5 T. Toutefois, la possibilité de recourir à des aimants produisant des champs plus élevés a été envisagée et le prototype essayé en décembre, d'une longueur de 1 m, comprenait une bobine à double couche dotée d'une ouverture de 8,5 cm. Après 23 transitions à l'état normal, le champ produit par l'aimant a atteint 6,2 T et même 7 T dans la bobine supraconductrice proprement dite. Les harmoniques de champ se sont révélées égales ou inférieures à 10^{-4} . La densité de courant maximale critique était de 29,2 kA/cm² et l'énergie maximale emmagasinée de 261 kJ.

Décisions aux ISR

La Commission de la recherche du CERN a approuvé la construction d'aimants supraconducteurs destinés à produire une section intermédiaire à faible valeur de β dans l'un des deux anneaux de stockage à intersections, dans le but d'étudier certaines techniques qui sont également liées aux éventuels projets de nouveaux anneaux de stockage. La possibilité d'équiper de la même manière l'autre anneau des ISR, pour disposer d'une section intermédiaire complète à haute luminosité, sera envisagée ultérieurement.

La Commission a également décidé de ne pas autoriser la construction dans l'une des régions d'intersections, d'une deuxième grande installation magnétique à usage général. Un groupe d'étude en matière de projets a été créé pour considérer les différentes possibilités techniques relatives au développement futur des ISR.

Alors qu'il dirigeait une chasse à la particule charmée au Laboratoire Fermi, Léon Lederman, de l'Université Columbia, eut besoin pour filtrer les muons d'une grande quantité de béryllium, métal qu'il préférait à l'acier. Le béryllium permet en effet de remonter avec une plus grande précision jusqu'au point d'origine du muon. Ce n'est toutefois pas chose aisée que d'obtenir la libre disposition de deux tonnes de béryllium, lesquelles furent finalement fournies par Oak Ridge (Tennessee). Cet épisode a incité Tim Toohig à broser le récit suivant publié le 6 janvier dans le journal du Laboratoire Fermi «The Village Crier» (Le Tambour du Village):

Il était une fois un troglodyte, répondant au nom de Léon, qui vivait dans une contrée reculée, la Protonie. Léon était fort embarrassé car, dès qu'il franchissait le seuil de sa grotte, le parfum captivant de la particule charmée lui flattait les narines mais jamais il n'avait réussi à entrevoir la belle. Il était au bord du désespoir.

Un jour, Léon décida de dresser un piège. Il s'en fut à la Cour du prince des troglodytes et, après avoir gravi les marches du palais, il lança d'une voix ferme: «Encore du béryllium!». La Cour fut scandalisée et le prince, atterré, ne put que s'écrier lui aussi: «Léon veut encore du béryllium». L'ingénieur du roi avait déjà fourni à Léon tout le béryllium du royaume.

Le prince savait que Léon dînait souvent avec le roi et avait accompli maints exploits pour le royaume. Il n'ignorait pas non plus que la vision de dame Quark charmée rendrait Léon follement heureux, bien plus encore qu'il ne l'avait imaginé. C'est pourquoi il voulait aider Léon. Mais que faire? Il décida de solliciter l'aide du grand vizir du royaume.

Le vizir était un sage dont les caravanes avaient sillonné la plupart des royaumes du monde. Il avait pris l'avis du magicien royal Benjamin et de l'apprenti sorcier Christopher et savait que, pour piéger la belle charmée, Léon avait besoin de béryllium. Le béryllium présentait exactement le rapport de la longueur d'interaction du nucléon à la longueur de radiation que le magicien recommandait pour sa potion magique.

Le vizir voulait aider Léon; aussi, enfourchant son puissant étalon Studley, s'en fut-il voir Sir John et son vassal Norman qui avaient

longtemps servi dans l'armée des croisés. Nombreux étaient, dans divers royaumes, leurs anciens frères d'armes avec lesquels ils avaient guerroyé et couru le cotillon. La nouvelle parvint à tous les anciens compagnons: «Léon veut encore du béryllium».

L'un de ces compagnons se rappela avoir vu, lors d'une campagne fort ancienne, un amoncellement de béryllium dans une caverne poussiéreuse du lointain Tennessee. Elle était gardée par un féroce dragon, l'*Homoensis burocraticus*. Mais qui donc irait abattre le dragon?

Du haut de la tour, le légat de l'empereur, Donald, observait l'embaras des favoris du vizir. «C'est moi qui abattraï le dragon», proclama-t-il. Avec une dextérité qui rappelait le glorieux souvenir du Cid, le légat tira l'épée et d'un coup prodigieux il égorgea le dragon.

Le dragon se tordit dans des douleurs atroces et s'abattit enfin lourdement sur le monceau de béryllium. Le vizir ne savait trop comment procéder. Le cadavre du dragon était manifestement trop volumineux pour que Studley lui-même puisse le déplacer. Sir John observait la terrifiante scène. Son maître de caravane, Raymond, très versé dans l'art de déplacer de lourdes charges, pourrait être de quelque utilité. De nombreuses semaines passèrent; le maître de caravane déploya toute son ingéniosité et tout son talent. L'immense cadavre cédait lentement et il chut finalement du sommet du tas de béryllium.

Le précieux métal fut transporté dans la grotte de Léon qui s'y enferma avec lui. Aujourd'hui encore, des voyageurs de retour de Protonie rapportent que des sons allègres s'échappent du plus profond de la grotte de Léon. Les indigènes croient que Léon hante encore ce lieu, acharné à la poursuite éternelle de sa belle dame.

Distribution: le prince des troglodytes: Brad Cox; l'ingénieur royal: Bill Thomas; le grand vizir: Rich Orr; le magicien royal: Ben Lee; l'apprenti sorcier: Chris Quigg; Studley: lui-même; Sir John: John Colson; Norman: Norm Hill; Homoensis Burocraticus: la bureaucratie; le légat de l'empereur: Don Bray (ERDA); le maître de caravane: Ray Lewandowski.



Varian, a world leader in radiation technology has an opening in Switzerland for a

SALES ENGINEER

It requires a person with a technical high school background (HTL) or University degree in physics or electronics plus industrial or scientific experience involving

LINEAR ACCELERATOR TECHNOLOGY

The successful candidate will be fluent in English and German or French and will have sufficient stature to provide technical counsel to the heads of radiotherapy and non-destructive testing departments. His previous sales experience will help him in successfully negotiating orders. He will be able to display the ambition and professional skills that allow him to fill a key position in a small but dedicated team.

This position requires extensive travelling within Europe. Areas might be assigned upon mutual agreement. Training will be provided in the United States and Europe.

Applicants must have Swiss citizenship or valid work permit.

For more information please call Mr. Rüdüsüle or send us a brief description of your qualifications.



Varian AG
Steinhauserstrasse
CH-6300 Zug
Tel. 042/23 25 75

Experimental Physicist

POSITION IN HEIDELBERG, GERMANY

LeCroy Research Systems GmbH, a subsidiary of a New York based high-speed research instrument manufacturer, is currently seeking a physicist of German nationality to interface between the German physics research community and the mother company in New York. The position is largely oriented towards an individual with experience in high energy physics, although persons with nuclear or plasma physics experience would also be considered. Some knowledge of electronics would be helpful.

Responsibilities involve working together with physics research groups to help specify and/or conceptually design high-speed electronic systems for their experiments. In addition, this position involves acquiring marketing data in varied research fields, such as fusion, nuclear medicine, and space physics. Approximately thirty percent travel expected, including occasional visits to the U.S.A.

Please forward resumes to Dr. Juergen Moritz, Treitschkestr. 3, **LeCroy Research Systems GmbH**, Postfach 103767, **6900 Heidelberg**, Telephone: (06221) 28192.

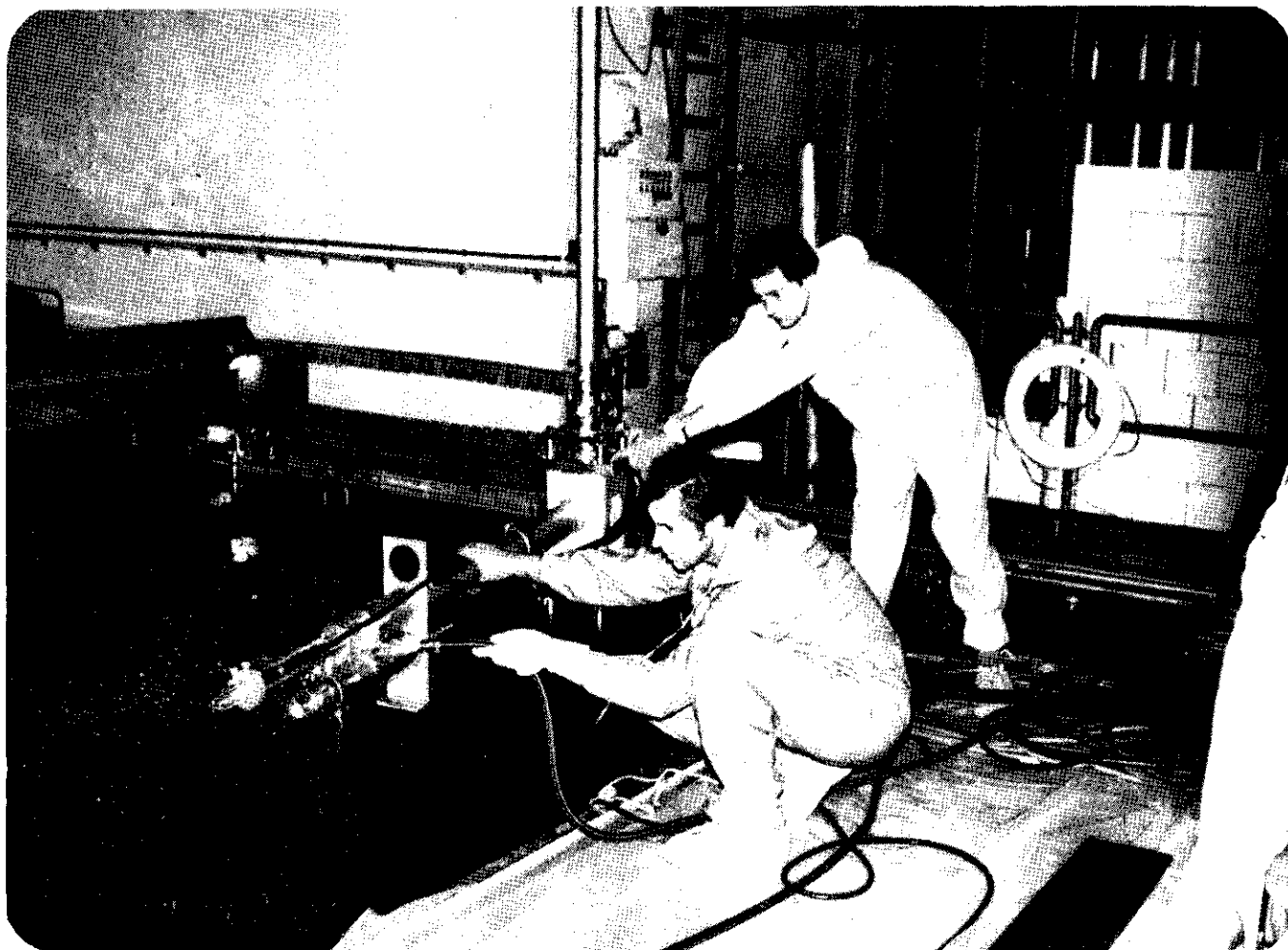
Nucleonics Manufacturer

seeks for Geneva a

Sales Engineer

With Camac's, High-Energy -Physics, and computer background. Send your application with requested salary

to: **BP 429**
1211 GENEVA 11



En milieu radioactif une gamme de caméras de télévision spécialement adaptées pour :

Contrôler • Surveiller • Intervenir

Equipement de télévision pour investigation au cœur des réacteurs nucléaires.

Conditions d'utilisation :

- Température : 225 °C (437 °F)
- Pression : 45 bars
- Rayonnement : (Doses intégrées)

Rayons γ : $5,10^8$ R

Neutrons thermiques : $3,10^{14}$

Neutrons rapides : $3,10^{15}$

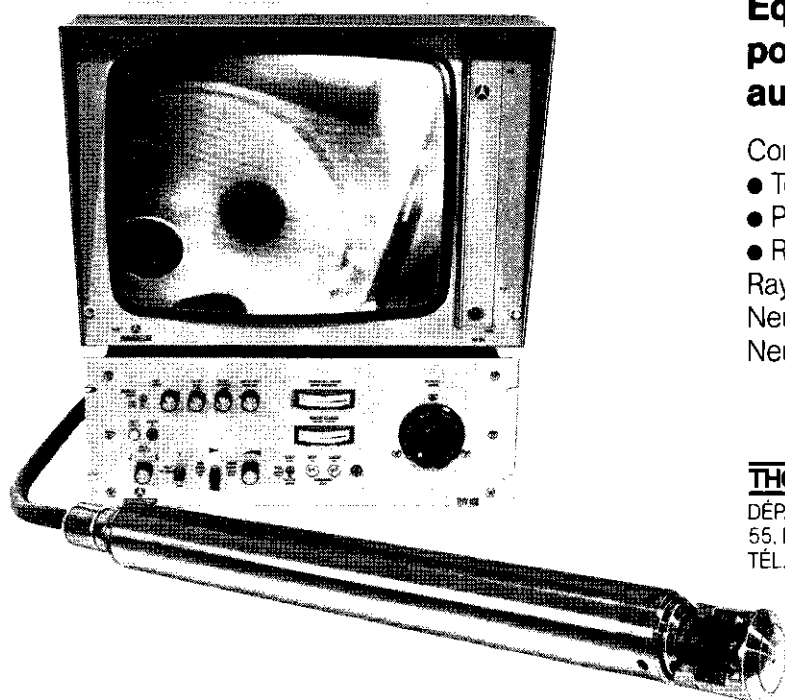


THOMSON-CSF

DÉPARTEMENT AUDIOVISUEL

55, RUE EDGAR QUINET / 92240 MALAKOFF / FRANCE

TÉL. : (1) 657.11.10



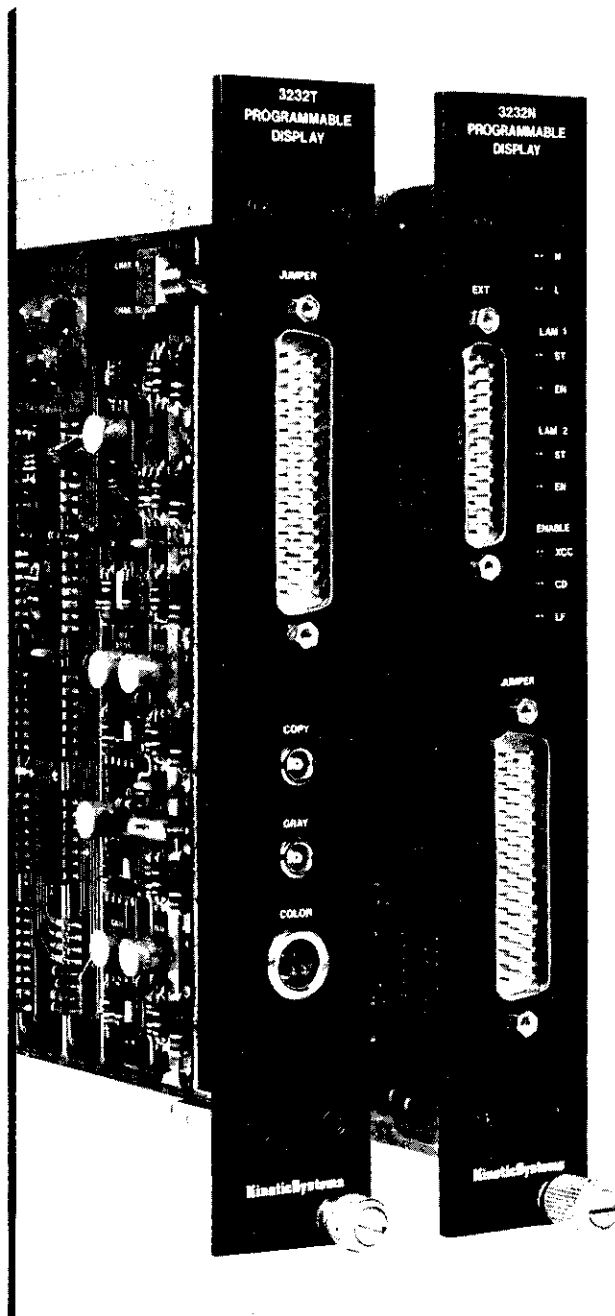
Programmable Color Display Driver

CAMAC

Model 3232

Compare these features

- BLACK/WHITE AND 8-LEVEL GRAY-SCALE OUTPUTS IN ADDITION TO COLOR
- BOTH 625-LINE AND 525-LINE OPTIONS AVAILABLE
- UP TO 2048 CHARACTERS PER DISPLAY
- VERSATILE CHARACTER SET:
 - Up to 256 characters in PROM (4 sets of 64 characters each)
 - Up to 256 characters in Symbol Memory that is written from Dataway
- SELECTABLE ON A LINE-BY-LINE BASIS:
 - Width of character (64, 48, 32, or 16 characters per line)
 - Height of character (normal or double-size)
 - Spacing between lines
- SELECTABLE ON A CHARACTER-BY-CHARACTER BASIS:
 - Character color
 - Background color
 - Flashing
- POINT PLOTTING CAPABILITY WITH 256 X 128 POINT RESOLUTION
- COMMANDS TO ERASE THE DISPLAY
- COMMANDS TO ROLL THE DISPLAY
- EXTERNAL LAM SOURCE
- EXTERNAL INPUTS TO MOVE THE CURSOR BY JOYSTICK, TRACKBALL, ETC.
- SYNC OUTPUTS TO ALLOW MIXING OF 3232 VIDEO WITH CAMERA VIDEO



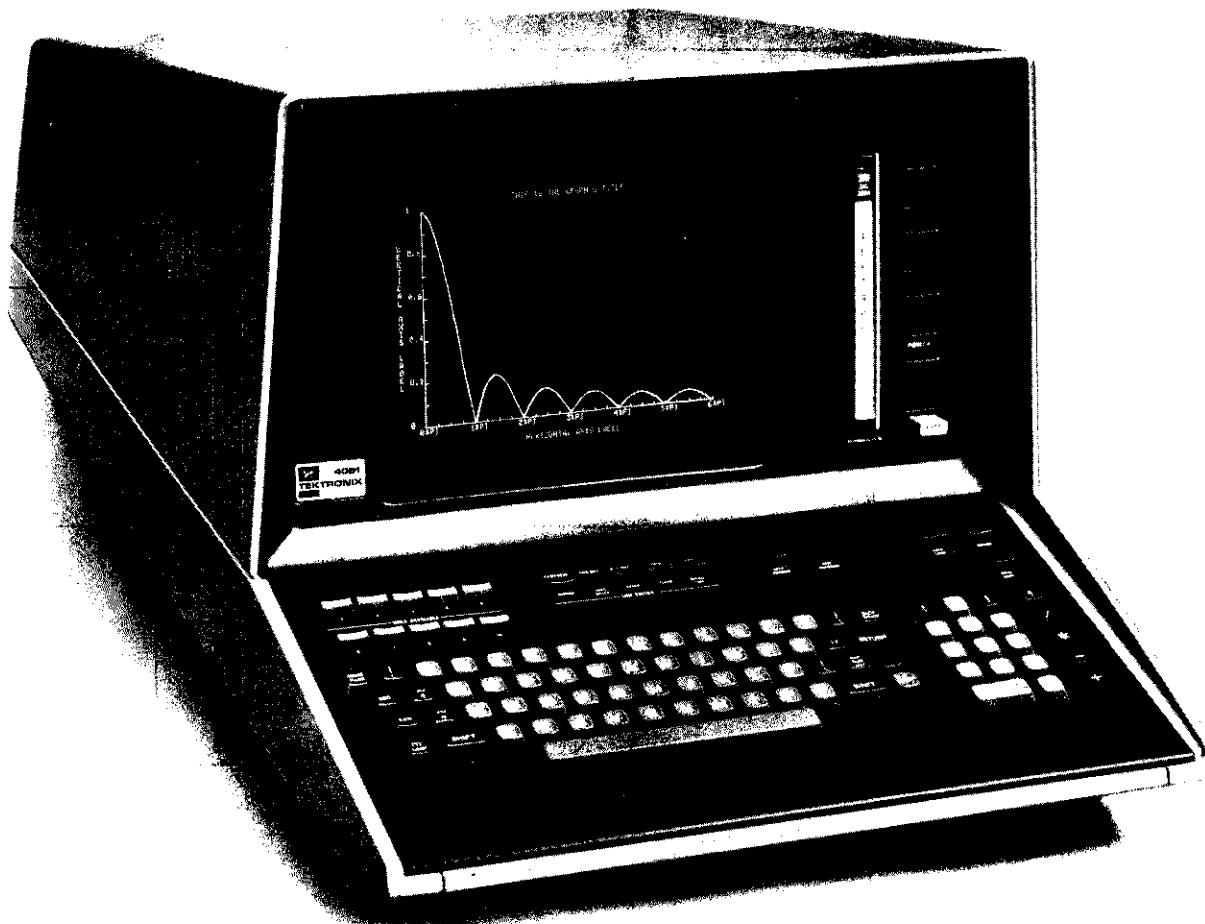
Additional information available upon request.



KineticSystems International S.A.

2 Chemin de Tavernay * 1218 GENEVE, SUISSE * Tel. (022) 98 25 82/3 * Telex 23 429

KineticSystems Corporation * 11 Maryknoll Drive * Lockport, Illinois 60441 * Tel. 815 838 0005 * TWX 910 638 2831



PERSONAL COMPUTING POWER

The 4051 Graphic Computing System stands alone: a desk-top unit that offers so many possibilities for a reasonable price.

In research and engineering, among others, the 4051 offers you personal computing power for all forms of statistics, forecasting, planning and calculating.

Use it as a:

- BASIC language computer
- Calculator
- Intelligent terminal
- Heart of a measurement system

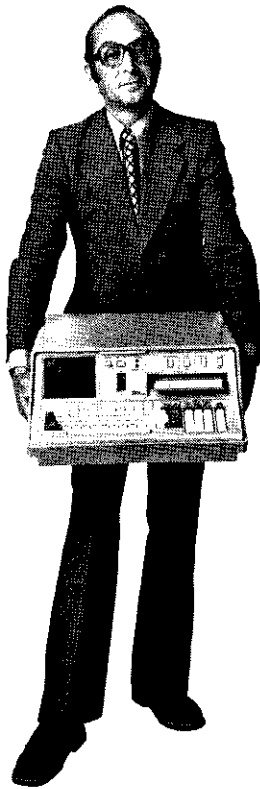
For more information on how the 4051 could work for you, call

Tektronix International AG
Postfach 57
6301 Zug/Schweiz
Tel. 042/219192

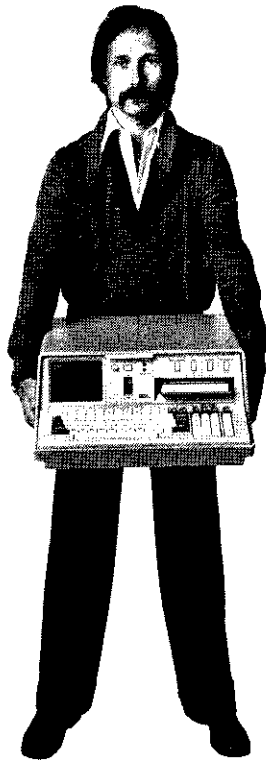


TEKTRONIX®

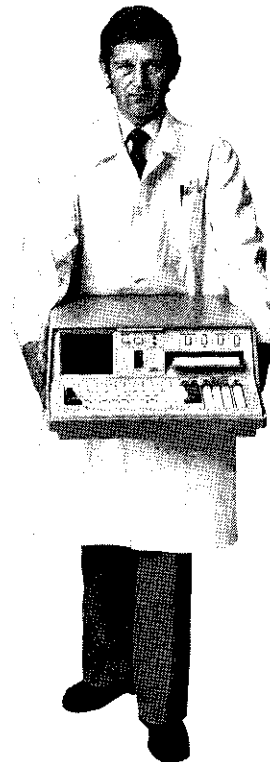
L'ordinateur portatif IBM 5100: 23 kg, mais il fait le poids.



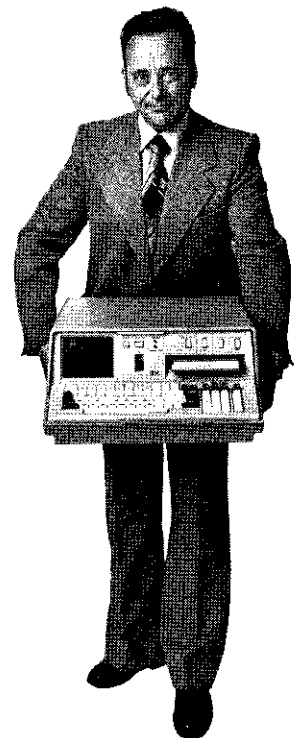
L'ordinateur portatif IBM 5100 possède un clavier classique, du type «machine à écrire», conçu pour faciliter la tâche de l'utilisateur.



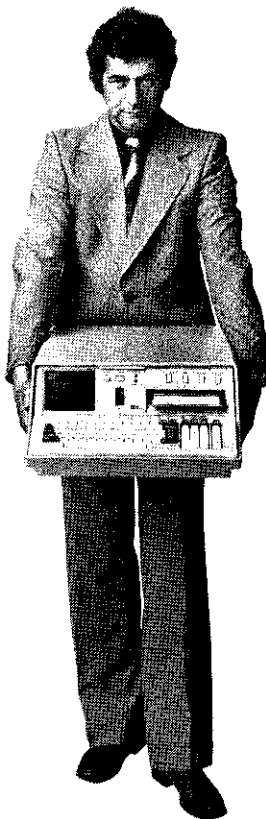
L'ordinateur portatif IBM 5100 est doté d'un écran incorporé affichant plus de 1000 caractères sur 16 lignes.



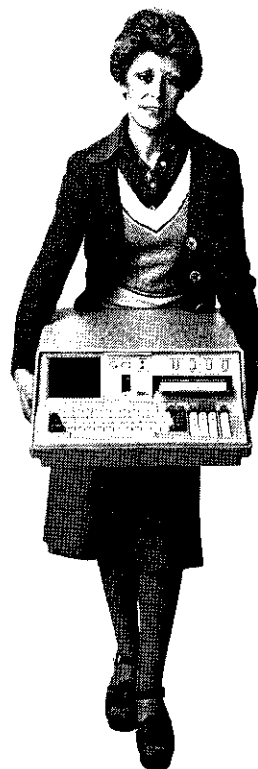
L'ordinateur portatif IBM 5100 travaille en APL et BASIC 4, deux langages de programmation éprouvés et largement répandus à l'aide desquels vous résoudrez très simplement des problèmes compliqués.



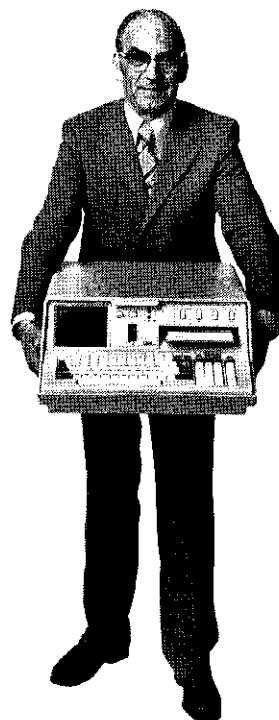
Pour l'ordinateur portatif IBM 5100, IBM a mis en cartouches magnétiques toute une série de programmes couvrant l'éventail des applications mathématiques, statistiques, financières et de gestion les plus courantes.



L'ordinateur portatif IBM 5100 permet l'écriture et l'exploitation de programmes personnels pour traiter les sujets les plus divers.



L'ordinateur portatif IBM 5100 peut être connecté à sa propre imprimante.



L'ordinateur portatif IBM 5100 peut fonctionner comme terminal et travailler avec un ordinateur IBM plus gros.

A l'attention d'IBM.

A part cela, quelles sont les autres particularités de l'ordinateur portatif IBM 5100?

- ☐ Puisque l'IBM 5100 est portatif, qu'un spécialiste IBM vienne me le présenter. Téléphonez-moi pour convenir d'une démonstration sans engagement.
- ☐ Veuillez me faire parvenir votre documentation sur l'ordinateur IBM 5100.

M'intéressent avant tout les applications:

- ☐ mathématiques
- ☐ statistiques
- ☐ financières et de gestion
- ☐ _____ 56

Nom: _____

Entreprise: _____

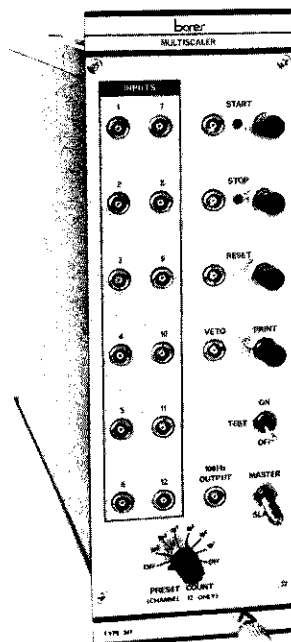
Adresse: _____

No de téléphone: _____

(Découper et envoyer à IBM Suisse, service d'information, Quai Général Guisan 26, case postale, 8022 Zurich.)

IBM
IBM Suisse

The "video-ized" way to display scaler data directly

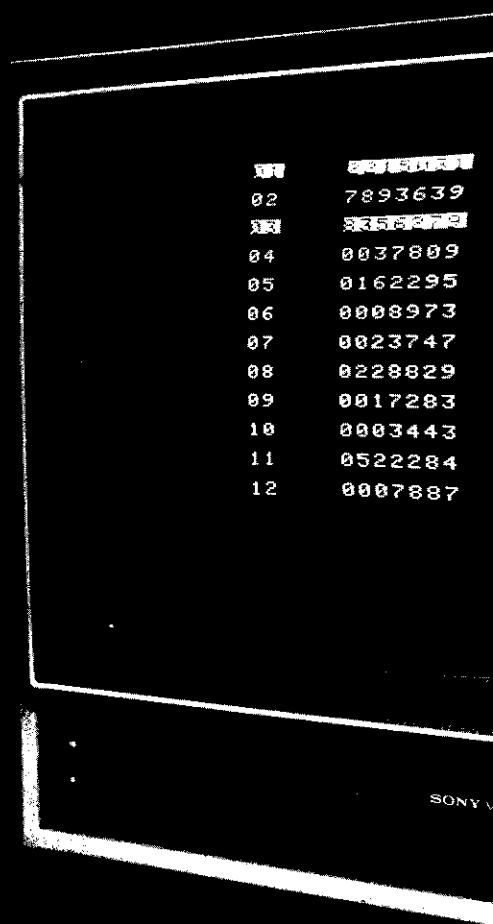


Two remarkably inexpensive Multi-scalers offer:

- Simultaneous live display on a Video screen of 12 independent 7-decade Scalers
- **Type 341-** 100 MHz input resolution
- **Type 342-** 50 MHz input resolution
- One pre-settable counter
- Parallel printer Output
- System-independent (double NIM-module)

borer

4500 SOLOTHURN 2 SWITZERLAND
tel: 065/31 11 31 telex: 34228



Angst+Pfister



VOUS PRÉSENTE UN EXTRAIT DE SON PROGRAMME DE VENTE

● MATIÈRES PLASTIQUES

Lubriflon-PTFE, Ertalon, Ertacetal, Eltflon pour applications électroniques

● POLYPLATE PROCESSING

Condensateurs, cônes d'antennes, substrates

● TUYAUX FLEXIBLES

pour basse, moyenne et haute pression, types spéciaux avec capacité de résistance aux radiations — fluide eau déminéralisée

● ÉLÉMENTS DE TRANSMISSION

Accouplements élastiques, variateurs de vitesse, transmission par courroies trapézoïdales et dentées, etc.

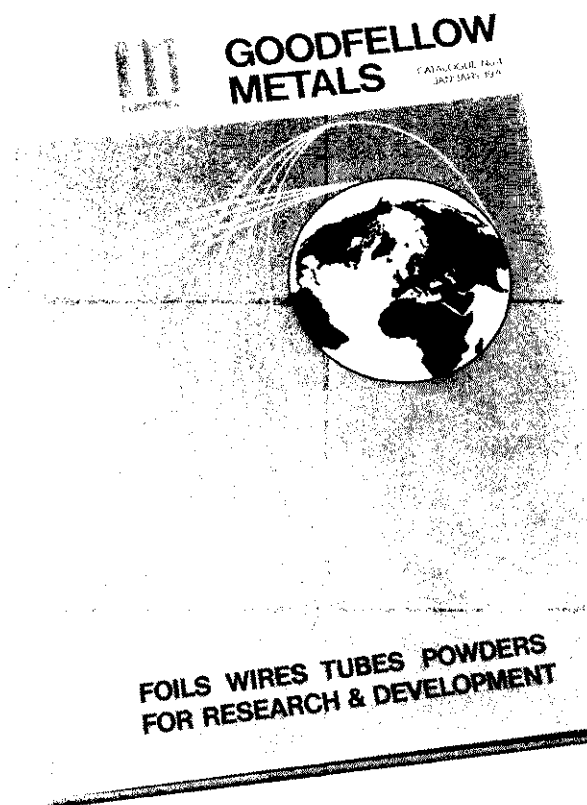
● JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ

standard ou sur plans en tous matériaux

1219 GENÈVE-LE LIGNON
ROUTE DU BOIS-DES-FRÈRES 52-54

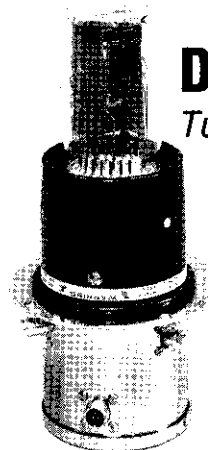
TÉL.: 022/96 42 11
TÉLEX: 22 675 APG

**A nous retourner pour
obtenir le catalogue
Goodfellow Metals avec
tarif. Il regroupe
l'ensemble des feuilles,
fils, poudres et tubes
métalliques disponibles
pour la recherche. Il sera
pour vous un auxiliaire
précieux quand vous
rechercherez des métaux
sous différentes formes.**



Goodfellow Metals Ltd.
Cambridge Science Park, Milton Road,
Cambridge CB4 4DJ, England.
Tel: Cambridge (0223) 69671. Telex: 81683

Integrated
**AMPLIFIER/
DISCRIMINATOR**
Tube Socket Assembly



- TTL COMPATIBLE OUTPUT
- COMPATIBLE WITH ALL PFR PMT CHAMBERS
- TWO VERSIONS:
ADS-001: 100 KHZ maximum count rate
ADS-120: 12 MHZ maximum count rate

ADS-001 is compatible with the Products for Research Model CT-100 Digital Counter-Timer.

Call or write for complete engineering and performance information plus price and delivery.



PRODUCTS FOR RESEARCH, INC.

78 HOLTEN STREET
DANVERS, MA 01923 • (617) 774-3250

**Connecteurs électriques avec isolation
céramique résistant aux radiations
et aux hautes températures**



S + D 1051
19 contacts

Connecteurs avec isolation céramique sont livrables dans les versions suivantes:

- coaxial
- coaxial pour haute tension
- biaxial
- multiple: 2, 3, 4, 5, 10, 19 et 48 contacts



Bloc de contacts
48 contacts



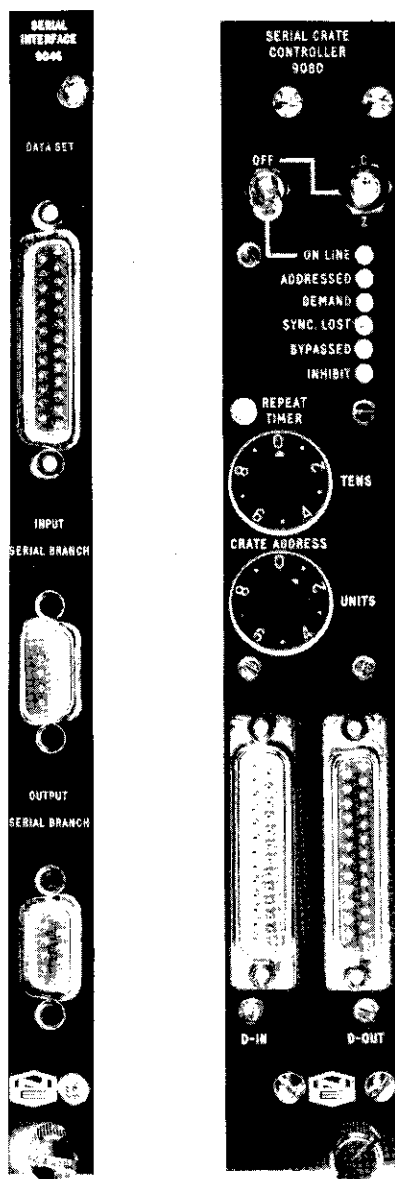
W.W. FISCHER

Pat. pend.

CH - 1143 Apples

Téléphone (021) 77 37 11
Télex: 24 259 fisch - ch

CAMAC



Serial Branch Highway Controller and Driver from Nuclear Enterprises

The Serial Branch Highway puts a new dimension into Camac Multi-crate Systems.

9080 SERIAL CRATE CONTROLLER

Complex systems containing up to 62 Crates can be operated at data rates of 5Mbits/second. Minimum geographical restraints are imposed using the Nuclear Enterprises Model 9080.

9046 SERIAL BRANCH DRIVER

The Camac Serial Highway is a uni-directional loop originating and terminating at the Nuclear Enterprises Model 9046. A Modem compatible V24 driving capability is a standard feature of the instrument.

Full details on request. New 6-page CAMAC Selection Guide also available.



NUCLEAR ENTERPRISES S.A.

25 Chemin François-Lehmann 1218 Grand Saconnex, Genève Tel (022) 98 16 61 62 Telex 289066

Nuclear Enterprises Limited, Sighthill, Edinburgh, EH11 4EY, Or phone 031-443 4060.

Nuclear Enterprises GmbH, Schwanthalerstrasse 74, 8 München 2, Germany, Tel: 53-62-23 Telex 529938

Nuclear Enterprises Inc., 935 Terminal Way, San Carlos, California 94070 Tel: 415 593 1455, Telex 348371



TELION-INFORMATION

TELION SA Albisriederstrasse 232 8047 Zurich Tél. 01 54 99 11



Quad Darlington- Array

- Ic: jusqu'à 1,5 A
- VCE: 50 V
- hFE: 800 min.

Types

ULN-2064 A: Collecteur ouvert, pourvu de diodes de protection

ULN-2074 A: 4 amplificateurs Darlington indépendants, utilisables en émetteurs suiveurs

Autres types:

ULN-2001 A

ULN-2002 A

ULN-2003 A

ULN-2004 A

Entrée

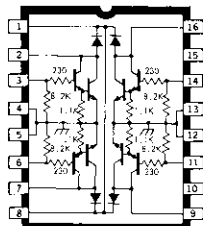
directe

sur diode Zener

sur résistance de protection pour CMOS 5V

sur résistance de protection pour CMOS 6 à 13V

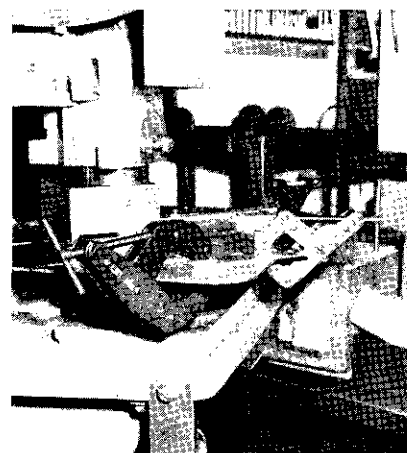
ULN 2064A



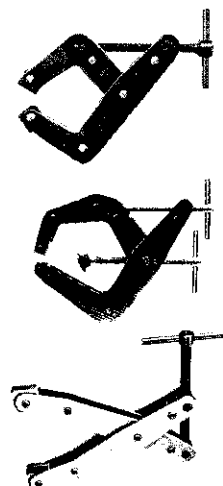
**Livrables
du stock**

KANT-TWIST

Serre-joint



lestoprex



KANT-TWIST le dispositif de fixation parfait

KANT-TWIST un outil très pratique qui remplace les pinces et brides connues

KANT-TWIST est 40 % plus résistant qu'une pince ordinaire tout en pesant moitié moins, le serrage à la main suffit amplement, construction robuste, serrage immédiat sur n'importe quelle épaisseur de tôle

LESTOPREX AG CH-8640 RAPPERSWIL

Postfach 99, Telefon (055) 27 36 51/27 41 41

Gardien du bien-être et destructeur de fumées

Un produit Ventronic

Le Ventronic-Braun

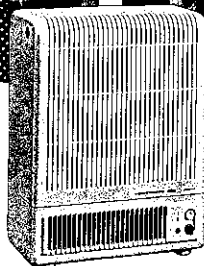
Air-Control

lutte contre la pollution

Epaisses fumées de tabac, nicotine, un air à couper au couteau, têtes engourdis, est-ce une atmosphère saine? NON. Ce n'est pas un plaisir pour les non-fumeurs. Maintenant on peut y remédier. Presser sur le bouton pour retrouver le plaisir de respirer de l'air pur.



Ventronic-Braun
Air-Control
**Respiration
saine**



Spores, pollen et bactéries.

Le Ventronic-Braun Air-Control filtre l'air et le libère de particules flottantes nocives. Lors de prédisposition au rhume des

foins, à l'asthme et la bronchite, il peut protéger des incommodités.

Suisse - Switzerland

Autriche - Austria

Allemagne - Germany

England + Export World wide

VENTRONIC AG

Langstrasse 14
Postfach

CH-8026 Zürich

Telefon 01/39 79 30
Telex 53163 vent ch

VENTRONIC Ges.m.b.H.

Rechte Wienzeile 5

A-1043 Wien IV

Telefon 0222/56 36 81-85
Telex 01/2771 vent a

VENTRONIC

Handelsgesellschaft für Luft-
und Klimatechnik m.b.H.
Westfalenstrasse 96

D-46 Dortmund

Telefon 0231/57 40 26
Telex 822 825 vent d

VENTRONIC UK Ltd.

Essex/England

305 Mile End Road

GB-Colchester CO4 5EA

Telephone 0206/63544
Telex 987754 vent gb

Coupon
pour demander documentation sur
Ventronic-Braun Air-Control
Nom _____
Adresse _____

CC

BUREAU D'ETUDES ET REALISATIONS
DE CIRCUITS IMPRIMES



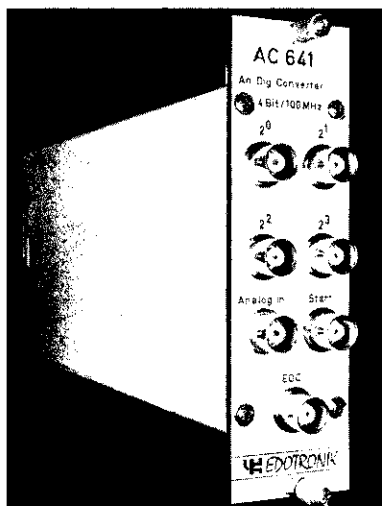
Schémas
Masters
Digitalisation
Implantations
Sérigraphies
Mécaniques

15 rue des Mouettes
1227 - GENEVE

Tel. (022) 42 69 64

100 MHz ANALOG-DIGITAL CONVERTER

4 bit - 6 bit - 8 bit



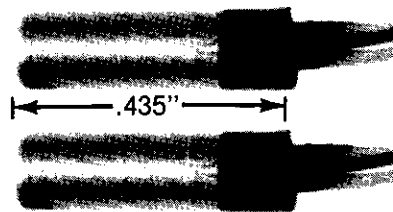
Sample Rate: 10ns total
Logic: ECL
Input: 0... + 1V
Code: binary
Accuracy: $\pm \frac{1}{2}$ LSB
Word Rate: 400-600-800 Mbit/S

INDUSTRIAL
ELECTRONICS GMBH
KLÜBERSTRASSE 14
D-6000 FRANKFURT
TELEFON (0611) 724752
TELEX 412507

Germanium or
Carbon Glass Sensor?

The Choice is Yours

only from
LAKE SHORE CRYOTRONICS



Series GR-200A Uniquely Constructed Germanium Sensor

The GR-200A is the latest advance in germanium thermometry and features:

- Lower parasitic resistance
- Reduced strain effects & improved shock resistance
- Reduced self-heating
- Improved thermal time response

Series CGR-1 Carbon Glass Sensor

The CGR-1 is the latest development in CRYOGENIC thermometry and features:

- Very low magnetic field induced error
- Monotonic R vs. T and dR/dT curves
- RANGE — 0.3K to 100K (300K)

The best choice will depend on your particular needs. For more details on our improved Germanium and new Carbon Glass resistors and the solution to your particular thermometry and instrumentation needs, write or call Lake Shore Cryotronics TODAY!



**LAKE SHORE
CRYOTRONICS, INC.**

9631 Sandrock Rd. Eden, N Y 14057 (716) 992-3411

*Developers & manufacturers of the most
complete line of Cryogenic Thermometry
& Instrumentation in the world!*

- Cryogenic Digital Thermometers
- Temperature & Liquid Level Controllers
- Accessories • Engineered Systems
- Calibration Services 30mK to 400 K

Overseas Representatives

West Germany
East Germany, & Austria
CRYOPHYSICS GMBH
Butzbacher Str. 6
61 Darmstadt, W. Germany
(6151) 7605-1 Telex: 419594

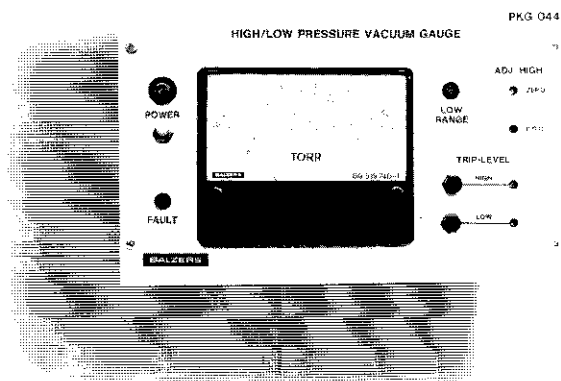
United Kingdom
CRYOGENIC CALIBRATIONS
Pitchcott Nr. Aylesbury
Buckinghamshire, England
029-664-259 (Whitchurch 259)

Ireland & Holland
CRYOPHYSICS LTD.
Thor Works - Henley Road
Barnfield, Oxon, England
(865) 340, 257 Telex: 83474

France, Belgium,
& Scandinavia
CRYOPHYSICS SA
3, rue Antoine Coyvel
78 Versailles, France
(1) 950, 65, 78 or 951, 03, 71
Telex: 691096

Switzerland, Italy,
Eastern Europe
other than E. Germany,
Israel and the Middle
East, N. Africa,
Spain, Portugal,
Greece and Turkey
CRYOPHYSICS SA
39 rue Rothschild
1202 Geneva,
Switzerland
(22) 32, 95, 20
Telex: 23484

Appareils de mesure de vide également pour la technique nucléaire



Les appareils de mesure de vide standard BALZERS conviennent à la mesure précise et reproductible de pressions. Cependant, les exigences particulières de la technique nucléaire requièrent la mise en œuvre d'appareils spéciaux. BALZERS possède l'expérience nécessaire et – fait prouvé par un grand nombre de références – également la confiance de sa clientèle.

En voici quelques exemples prouvant la compétence de BALZERS en ce domaine:

- Jauges, fiches et câbles résistant à la radiation
- Mesure de pressions totales extrêmement basses (jusqu'à 10^{-12} mbar)
- Mesure de pressions partielles/analyses de pressions résiduelles (spectromètre de

masse quadripolaire, télécommande, etc.)

- Jauges fonctionnant dans d'importants champs magnétiques (30 kGauss)
- Câbles à grande longueur (p.ex. 700 m)

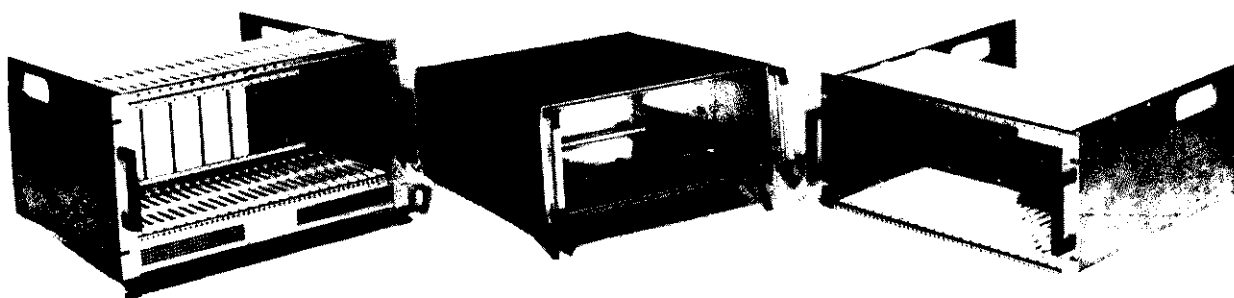
BALZERS

BALZERS AKTIENGESELLSCHAFT für Hochvakuumtechnik und Dünne Schichten
FL-9496 Balzers, Fürstentum Liechtenstein

Profitez de l'expérience – choisissez BALZERS comme partenaire!

BG 800 083 PF DN 7074

ELEMENTS MODULAIRES POUR L'ELECTRONIQUE ET L'INFORMATIQUE



CAMAC

chassis
tiroirs modulaires
tiroirs à cartes basculantes
selon norme EUR 4100

autres activités :

EURO NORM

boîtiers, coffrets
chassis 19"
tiroirs modulaires
porte-cartes
standard européen

NIM

chassis
tiroirs modulaires

CIM

standard C.E.R.N. (Genève)

REALISATIONS DE MACHINES SPECIALES POUR L'ELECTRONIQUE ET L'INFORMATIQUE

O. S. L. S. a.

18 bis, avenue Général de Gaulle - 06340 LA TRINITE - tél. (93) 54.98.21 - 54.98.72 - télex 470284 F



We succeeded

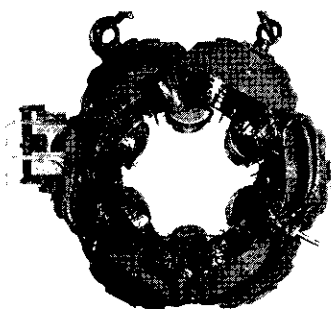
in delivering 172 good magnets through 1976 (among other products!)

Examples: Laminated Dipoles, Laminated Sextupoles, Triplet Quadrupoles, Power Supplies and Computer Controlled Interface Systems for Paris.

Dipoles, Triplet Quadrupoles, Power Supplies and Computer Controlled Interface Systems for Darmstadt and Heidelberg.

Dipoles, Switching Magnets, Triplet Quadrupoles, Power Supplies and Computer Controlled Interface Systems for Berlin.

Plus Magnets and systems for a number of institutes all over the world. Examples: Heavy Ion Accelerators, Isotope Separators, Ion Sources, High Voltage Power Supplies, Sputter Plants, Computer Interface Systems for remote control, Custom-built Systems.



Please contact:

DANFYSIK A/S, Jyllinge, DK-4000 Roskilde. Telex 43 136, or one of our local representatives:

USA: Peabody Scientific, P.O.Box 2009, Peabody, Massachusetts 01960, Mr. Frank Chmara.

FRANCE: CRYOPHYSICS S.A., 3, Rue Antonie Coypel, 78 Versailles, Mr. Verner Buch Andersen.

UK: ALRAD INSTRUMENTS LTD. 19a The Precinct, Egham, Surrey, TW20 9HN. Mr. Douglas A. Alderton.

JAPAN: DAINI SEIKOSHA CO LTD. 31-1 Kameido, 6 - chome, Koto-ku, Tokyo, Mr. T. Taguchi.

Conçu pour éliminer par lavage des éclaboussures dangereuses.



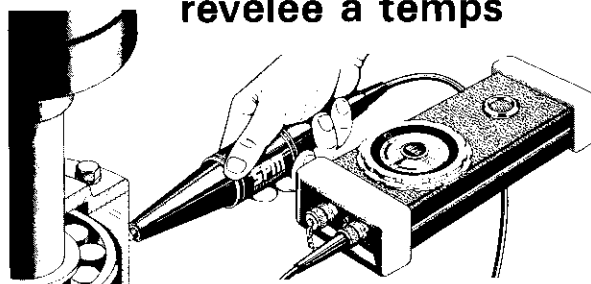
Installez des fontaines de secours Haws près de chaque poste dangereux pour le lavage des yeux et de la figure. En poussant la manette du robinet on obtient instantanément un jet d'eau doux, à pression réglée pour éliminer toute trace de souillures agressive sans léser les tissus délicats. Un tel appareil peut éviter l'éventualité de lésions permanentes. Ecrivez pour tous renseignements et catalogues HAWS INTERNATIONAL, 1439 Fourth Street, Berkeley, California 94710, U.S.A.

Haws
INTERNATIONAL



L'équipement de secours d'urgence de Haws: fontaine de lavage pour les yeux et le visage. Douches. Stations de décontamination. Unités de laboratoire. Unités anti-gel.

La détérioration des roulements sera révélée à temps



**Le contrôle des roulements
avec la méthode SPM est simple, fiable
et a fait ses preuves mondialement**

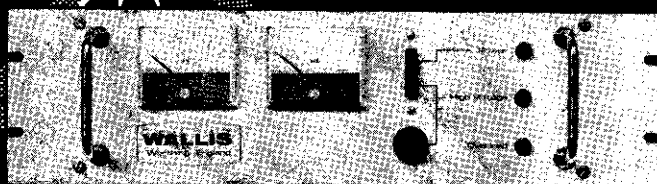
Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de:

Roth & Co. S.A., Niederuzwil
Tél. (073) 51 68 68

Producteur:

SPM Instrument AB
Strängnäs, Schweden

Power supplies up to 500 kV with overall stabilities of better than 10 ppm



High Voltage Specialists

We manufacture a comprehensive range of precision HV supplies for use, worldwide, in conjunction with scanning electron microscopes, X-Ray machines, precision visual displays (CRTs including colour tubes), photomultiplier tubes, insulation testing, research and industry.

Success in this field has led us to produce custom built power supplies for use in all sorts of applications. Reversible polarity, programming, high stability, short circuit and flashover proof, slow rise times, fast HV switching, safety features etc... all are no problem with these lightweight all-solid-state units.

So... contact us if you have HV supply problems... we are sure we can help.

WALLIS
Worthing UK
Europe

Wallis Electronics Limited,

Bedford Row, Worthing, Sussex
(0903) 208201/2. Telex: 877112

A & D Products

P.O. Box 1113, CH-2501, Biel, SWITZERLAND
Telephone 032/23 55 82 or 23 63 12 Telex 34834

Sorelia Electronique

51/53 rue Edouard Vaillant, 92700 Colombes, FRANCE
Telephone 242-29-03 Telex 610248F

Zentro-Elektrok GmbH

7530 Pforzheim, Sandweg 20, Postfach 2070, WEST GERMANY
Telephone (07231) 41212 Telex 783701

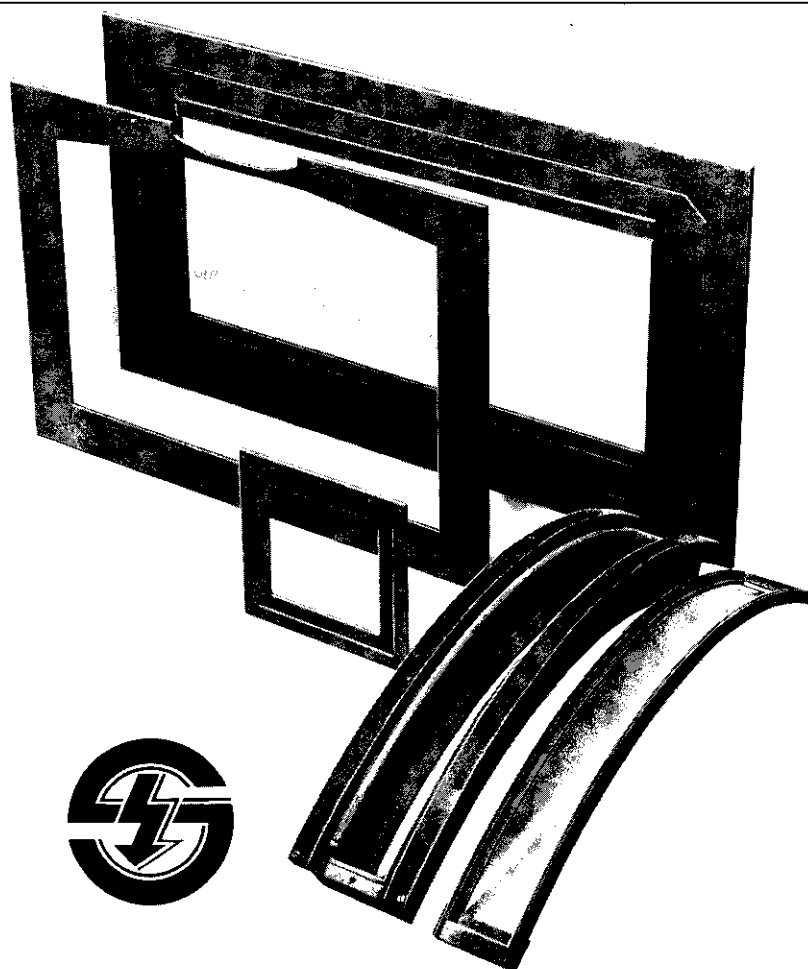
Delta Elektronika

P.O. Box 27, Zierikzee, NETHERLANDS
Telephone (01110) 3656 Telex 55349

Techniche Electroniche Avanzate SAS

20147 Milano, Via Sanatolone 15, ITALY
Telex 39202

We are also represented in AUSTRALIA, DENMARK and SWEDEN

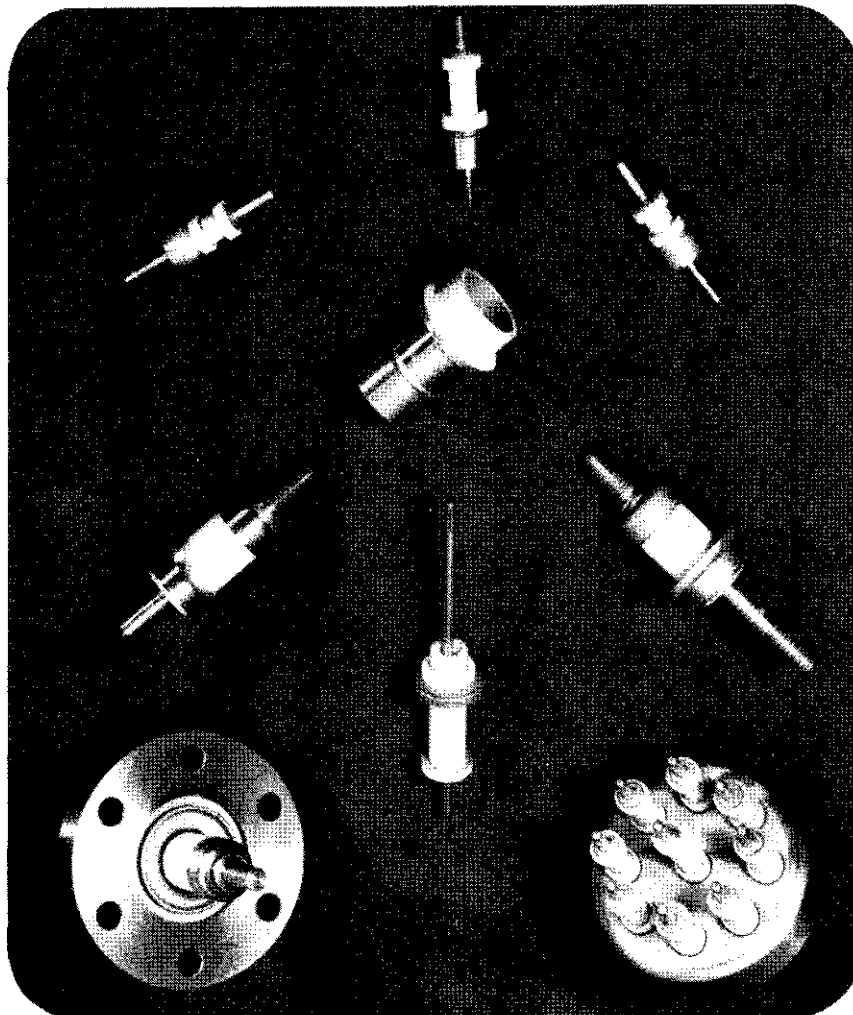


**Stésalit résout vos
problèmes individuels
de construction
en fibre de verre
— pour la science
et la technique.**

Cadres pour
chambres proportionnelles
chambres étincelles
chambres à dérive
boîtes pour compteurs Cerenkov
assistance en recherche
spécial et médical.

Stesalit AG
Kunststoffwerk
CH-4249 Zullwil SO
Telefon 061 80 06 01
Telex 63182

Passages et fenêtres étanches pour ultra-vide



Une large gamme de modèles standards couvrant la plupart des demandes des constructeurs et des utilisateurs.

- passages alumine – FeNiCo ou alumine – métaux spéciaux.
- fenêtres en verre, saphir ou quartz.

la possibilité de réaliser à la demande des modèles spéciaux permettant de répondre à des exigences particulières.

Les passages et fenêtres étanches pour vide et ultra-vide sont développés et produits par la Division Tubes Electroniques de THOMSON-CSF.

N'hésitez pas à nous contacter pour obtenir notre catalogue ou tout renseignement complémentaire.



THOMSON-CSF

THOMSON-CSF DIVISION TUBES ELECTRONIQUES 38 RUE VAUTHIER / 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT / FRANCE / TEL. : (1) 604 81.75

Espagne - THOMSON-CSF Tubos Electronicos S.A. / Alcalá 87 / 7º Dcha / MADRID 9 / Tel. : 226 76.09

Grande-Bretagne - THOMSON-CSF Electronic Tubes Ltd / Ringway House / Bell Road / Daneshill / BASINGSTOKE RG24 0QG / Tel. : (0256) 29155 / Telex : 858865

Italie - THOMSON-CSF Tubi Elettronici SRL / Viale degli Ammiragli 71 / I - 00136 ROMA / Tel. : (6) 638 14.58

Japon - THOMSON-CSF JAPAN K.K. / TBR Building / Kojimachi 5-7 / Chiyoda-ku / TOKYO / 〒 102 / Tel. : (03) 264 6341

RFA - THOMSON-CSF Elektronenröhren GmbH / Leerbachstr. 58 / 6000 FRANKFURT am MAIN 1 / Tel. : (0611) 71.72.81

Suède - THOMSON-CSF Elektronrör AB / Box 27080 / S 10251 STOCKHOLM 27 / Tel. : (08) 22 58 15

U.S.A. - THOMSON-CSF Electron Tubes / 750 Bloomfield Avenue / CLIFTON NJ 07015 / Tel. : (201) 779 1004

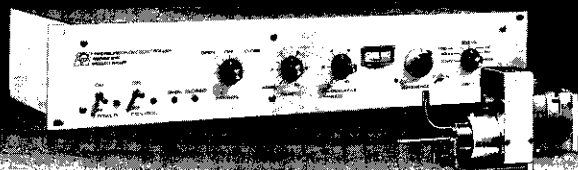
Chantiers modernes

S.A. au capital de Fr. 30 000 000 F

88, rue de Villiers
92300 LEVALLOIS-PERRET
Téléphone : 757-31-40
Télex : 610202

Paris - Bordeaux - Vitrolles - Nantes - Le Havre
La Réunion - Libreville - Pointe-à-Pitre
Abidjan

The hands off pressure/flow controller you can set and forget



If you face the challenge of producing better products at lower cost by a process that requires control of gas pressure or flow, here are ways a GP automatic pressure/flow controller can help you.

- Automated gas admission produces controlled pressure or flow. A GP Controller works faster than any operator and always remembers the pressure or flow you want when you want it on every production run.

- Low overall cost. The Controller operates around the clock on pennies per day including depreciation. If you're controlling pressure or flow manually, you're probably wasting time and money.

- The cleanest valve. The Controller's organic-free, all-metal valve will control the purest gases without contaminating them. Less contamination means better products in critical processes.

- Wide control range. Precision control of pressure all the way from ultra-high vacuum to 115 psia. Precision control of flow up to 2500 Torr liters/sec (400 scfh). When you want gas admission to stop, the valve will seal mass spectrometer leak tight, not just part way.

We'd like to show you how a GP automatic pressure/flow controller can increase productivity in your application. Interested? Call or write us today!



GRANVILLE-PHILLIPS COMPANY

5675 EAST ARAPAHOE AVENUE
BOULDER, COLORADO 80303, U.S.A.
TELEPHONE 303/443-7660 • TELEX 45-791

Le voltmètre numérique hautes performances

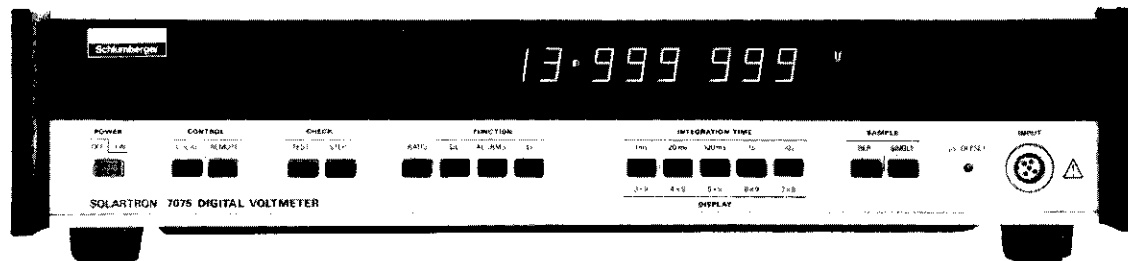
MAESTRO 7075

*Un produit de pointe
exceptionnel de
Solartron-Schlumberger*

Le DVM 7075 dépasse tous ses prédécesseurs; ce n'est pas un superlatif mais une réalité: Jugez plutôt! Affichage «Decastat» 7 x 9 à point décimal fixe, linéarité 1 ppm, vitesse 200 mesures/s, résolution 0,07 ppm, sensibilité 1 nV arrondie à 10 nV pour l'utilisation en système de mesure et à 1 μ V en valeur affichée.

- Tensions continues de 1 μ V à 1000 V
- Tensions alternatives (valeur eff.) de 1 μ V à 750 V
- Résistance de 1 m Ω à 14 M Ω

L'utilisateur a le choix entre 5 temps d'intégration, 5 cadences de mesure et 5 valeurs pleine échelle, c'est-à-dire une adaptation optimale en fonction de l'utilisation souhaitée (laboratoire ou système). Vous trouverez toutes les caractéristiques détaillées dans une notice de 20 pages «MAESTRO 7075».

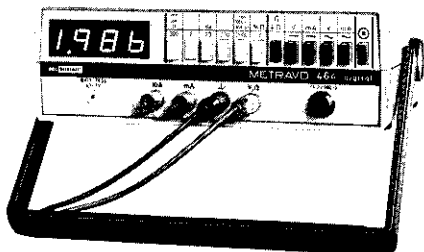


Le voltmètre hautes performances
au prix étonnamment attractif!

Schlumberger Instrumentations SA, 1207 Genève
15, rue du jeu-de-l'Arc, téléphone 022/35 99 50

Schlumberger

NOUVEAU! METRAVO® D 464



La qualité au prix modique de Fr. 745.—

- ▶ 28 gammes
0 ... 200 mV à 650 V $\sim$
0 ... 200 μ A à 10 A $\sim$
0 ... 200 Ω à 20 M Ω
- ▶ dépassement 50 %
- ▶ échelle 10 A $\sim$
- ▶ affichage LED 11 mm
- ▶ protection incorporée contre la surcharge
- ▶ conforme aux prescriptions ASE, VDE et IEC
- ▶ alimentation secteur, accus Ni-Cd ou piles (bloc secteur incorporé)
- ▶ réglage automatique à zéro
- ▶ affichage automatique de polarité
- ▶ nombreux accessoires disponibles
- ▶ maintenance facile

Demandez la liste L 2-6

AG FÜR MESSAPPARATE

3013 Bern • Schläflistrasse 17 • Tel. 031-42 15 06

Spark chambers
Multiwire proportional chambers
Drift chambers
Conversi flash tubes

for high energy physics
X-ray astronomy
cosmic ray experiments

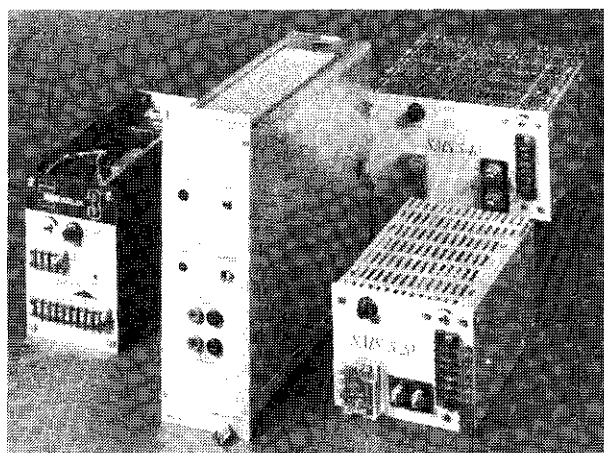
**IRD has the experience
and resources to make detectors
to your requirements**



INTERNATIONAL RESEARCH & DEVELOPMENT CO LTD
Fossway, Newcastle upon Tyne NE6 2YD, England

BELIX

-the specialists
in top quality
standard and
custom-built
modular
power supplies



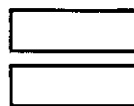
With a traditional emphasis on the design and manufacture of custom-built power supplies to individual specifications, our various standard ranges offer an attractive modular system for engineers preferring complete interchangeability.

Our well established NIM and CIM 8905 system standard modules ranging from 5V @ 2A to 30V @ 5A are proving of great interest to an ever increasing international circle of engineers.

The switching mode standards which are incorporated in equipments throughout the world, offer rated outputs from 50VA to 300VA from 5V to 28V with load regulation from 0.02% from no load to full load and line regulation typically 0.02% with a line voltage change of $\pm 10\%$.

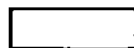
Linear standards range from the low-power units driving operational amplifiers through to the well-proven 500V types, thus offering an extremely comprehensive range of modular power supplies.

To find out more about Belix modular power supplies, contact the Sales Department.



**When thinking PSU's—
Think—**

BELIX



The Belix Company Limited
175 Hook Road, Surbiton, Surrey,
England. Telephone 01-397 0921



Un groupe de niveau européen dans la prestation de services

Nettoyage industriel
Nettoyage d'ateliers, bureaux, laboratoires, cliniques
Hygiène, désinfection, désinsectisation, dératisation
Manutentions

Office nouveau du nettoyage ONET

13008 - MARSEILLE	12 bis, boulevard Pèbre	tél. (91) 73 28 50
75 - PARIS	4 et 6, rue du Buisson - Saint-Louis - X ^e	tél. (1) 208 15 57
GENÈVE	55/57, rue Prévost-Martin	tél. (022) 20 68 48
74 - ANNECY	6, avenue de Mandallaz	tél. (50) 51 46 41
01 - SAINT-GENIS	Route de Gex - zi BP 25	tél. (50) 41 12 07

Fournisseur du CERN à Genève, du CEA à Marcoule, Pierrelatte, Cadarache,
La Hague, de l'ONU et de l'UIT à Genève.

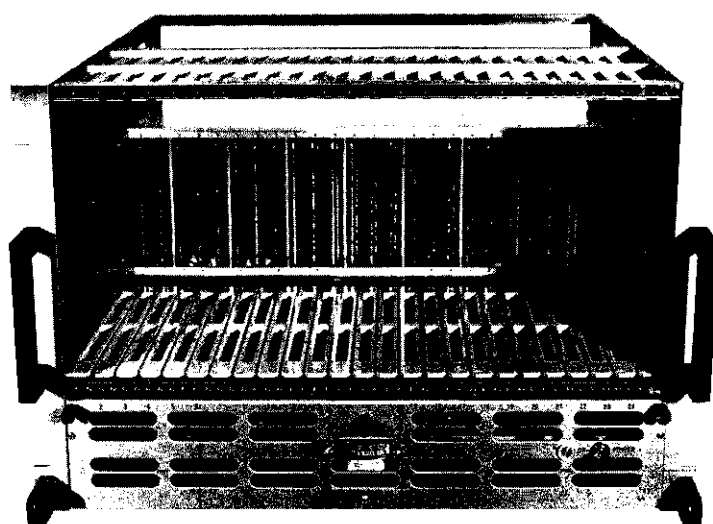


WES

KARL WEHRMANN SPALDINGSTR. 74 2000 HAMBURG 1 TEL. 040/24 15 11 TLX 216 3043

CAMAC

TEAM



CAMAC-CRATES 200-500 W

- CERN COMPATIBLE, PLUGABLE POWER BOX
- PLUGABLE FAN UNIT
- DISPLAY SHOWS: STATUS, FAN FAILURE, OVERLOAD, OVERHEAT
- CURRENT/VOLTAGE DISPLAY
- SHORT CIRCUIT PROTECTION
- COMPUTER MONITORING PLUG
- THREE 500 W-VERSIONS

For detailed technical and price information please contact WES and ask for catalog 9/76

WES-CAMAC-TEAM

CANBERRA-STOLZ AG Bellikon Str. 218 CH-8967 Widen-Mutschellen

represented in Switzerland by

Telefon 057540 48 Telex 54 070



METAUX PRECIEUX S A



Métaux précieux de haute pureté



Disques d'évaporation (5N)



Targets Au, Pt, Pd (5N)



Thermocouples de précision Pt-PtRh
avec certificat de garantie
ou certificat d'étalonnage



Aimants miniatures PtCo sur mesure



Matériel de contact électrique

Faites-vous renseigner par nos conseillers techniques

MÉTAUX PRÉCIEUX SA

Téléphone

Télex

2, Av. du Vignoble
CH-2000 Neuchâtel 9

038-25 72 31

35101

7, Bvd du Théâtre
CH-1211 Genève 11

022-21 63 77

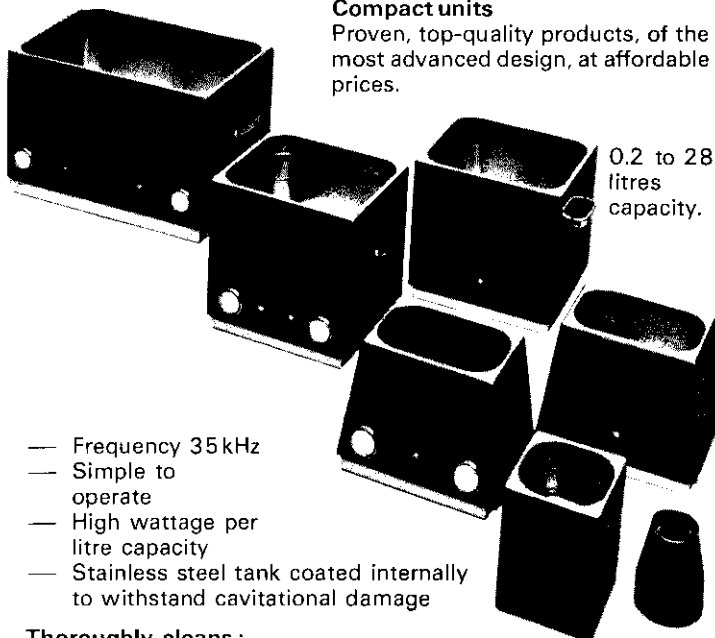
35401

19, Löwenstrasse
CH-8039 Zürich

01-27 81 20

57783

ULTRASONIC CLEANING EQUIPMENT



Compact units

Proven, top-quality products, of the most advanced design, at affordable prices.

0.2 to 28
litres
capacity.

- Frequency 35 kHz
- Simple to operate
- High wattage per litre capacity
- Stainless steel tank coated internally to withstand cavitation damage

Thoroughly cleans:

oil filters, strainers, helix shafts, nozzles, instruments, relays, counters, precision engineering components, polished items.

For LARGE-SCALE INSTALLATIONS:

modular generators (modules interchangeable within minutes) and immersed oscillator.



M. SCHERRER AG, CH-9500 WIL/SG
Gallusstrasse 41 (Switzerland) Phone (073) 22 34 76

PEARSON

Very High Voltage

PULSE

TRANSFORMERS

Pearson Electronics, Inc. specializes in the development, design, and manufacture of very-high and super-high-voltage, high-power pulse transformers and related modulator components. Typical pulse transformers manufactured by Pearson Electronics, Inc. range in output voltage from 40 kV to 600 kV. Other Pearson pulse-modulator components include precision current transformers, voltage dividers, and charging inductors. Inquiries regarding specific requirements for these components are welcomed.

PEARSON ELECTRONICS, INC.

4007 Transport St., Palo Alto, CA 94303, U.S.A.
Telephone (415) 494-6444

Les éléments de raccordement pneumatiques — des possibilités à ne pas négliger

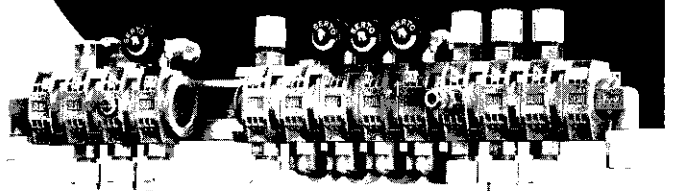
Les éléments de raccordement en polyamide de SERTO sont extrêmement faciles à monter. Une rotation de 90° suffit pour encliqueter la fermeture à baïonnette. Des joints assurent l'étanchéité des canaux de jonction. Il ne faut que quelques minutes pour monter une batterie.

Le raccordement aux conduites est tout aussi simple. Qu'il s'agisse de tableaux de réglage ou de commande pour machines ou pour installations de climatisation: couper simplement le tube, l'introduire dans le raccord et serrer. C'est tout.

Ces éléments sont particulièrement commodes pour les tableaux de commande et de distribution pneumatiques. Les batteries peuvent être montées en un tour de main sur des barres normalisées. Et tout aussi vite démontées.

On a même pensé aux exigences futures: le système SERTO peut être combiné et complété à volonté.

Des possibilités à ne pas manquer, dès à présent.



GRESSEL AG CH-8355 AADORF

Téléphone: 052/47 26 21

Télex: 7 64 36 - gress

E. LOTTI S.A.

PLUS DE 5000 PRODUITS EN STOCK

Réactifs MERCK
Scintillateurs CIBA-GEIGY

Produits

- de recherches VENTRON-ALFA
- pour purification des eaux (NaBH_4) VENTRON
- pour recherche électronique et nucléaire ESPI
- biologiques GIBCO
- chimiques purs

Responsable: M. F. RIONDEL, ingénieur chimiste

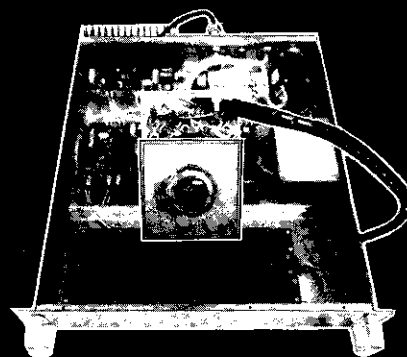
8, RUE BAYLON, 1227 CAROUGE
TÉLÉPHONE 42 57 66 / 42 57 65
TÉLEX: 289 382 LOTI. CH.

high

precision

zero-flux

CT



HAZEMEYER [H]

The Hazemeyer **zero-flux current transformer** is based on the principle first used at Cern ISR to measure the beam current.

The zero-flux current transformer is a versatile instrument to measure magnet current with a **high precision** (10 p.p.m.) and a **large bandwidth**.

These Hazemeyer devices are now in use in many power supplies for currents in the range from **50 A to 25 kA** helping to produce a healthy beam for the 400 Ge V experiment.

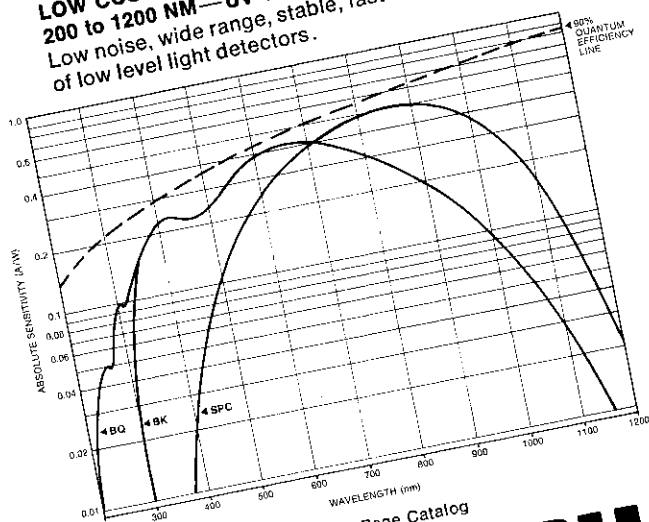
For full details and for other applications such as **d.c. earth-fault detection** using the **core balance** method please apply to:

Hazemeyer Power Electronics Dept.
P.O. Box 23, Hengelo (O), The Netherlands
Telex 44892, Phone 31-5400-62738

HOLEC

UV SILICON PHOTOCELLS

LOW COST—HIGH QUALITY
200 to 1200 NM—UV TO VISIBLE TO IR
Low noise, wide range, stable, fast in a choice of low level light detectors.



Call us for FREE 10 Page Catalog

HAMAMATSU
Hamamatsu Corporation • 120 Wood Avenue • Middlesex, New Jersey 08846
(201) 469-6640
International Offices In Major Countries of Europe and Asia.

IS A DETECTOR WITH SUB NANOSECOND RISE-TIME OF VALUE TO YOU?

IF YES—

Can you live with an S-1, S-5,
S-13, S-20, or S-25 cathode?

IF YES—

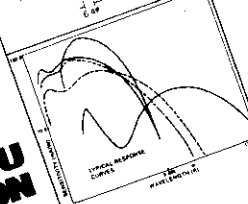
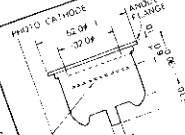
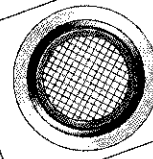
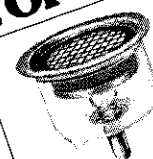
Will you pay \$190 for it?
Or \$520 in a housing?

IF YES—

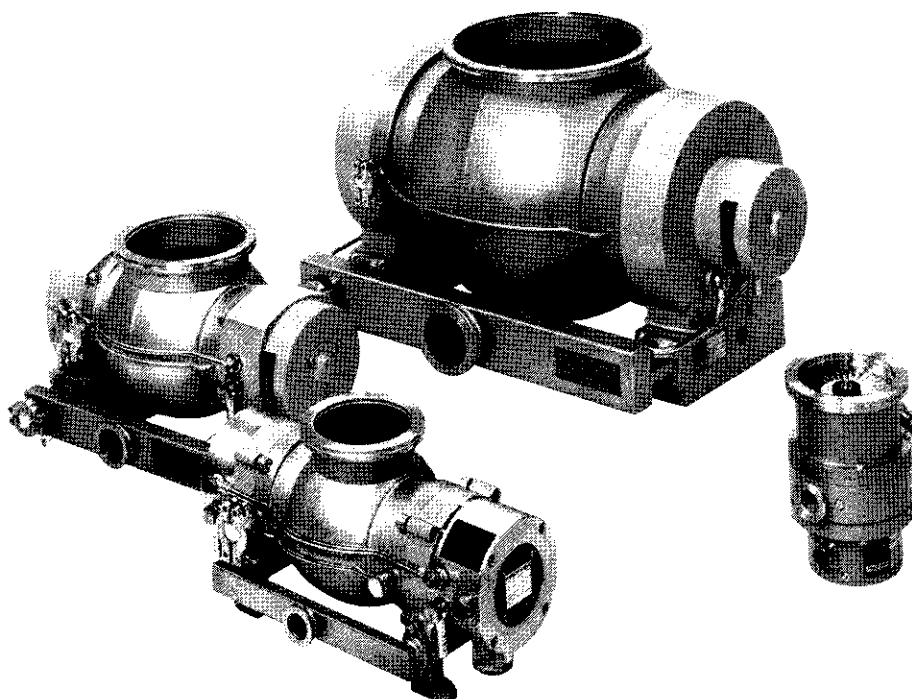
Write, or call me personally
(Ralph Eno) and let's talk about it.

IF NO—

But you do need quality detectors
such as Photomultipliers, InAs,
Vidicons, Silicon Detectors, InSb,
and others ranging in price
from \$1 to \$6,000, send for our
full catalog.



**HAMAMATSU
CORPORATION**
120 Wood Avenue
Middlesex, New Jersey 08846
(201) 469-6640

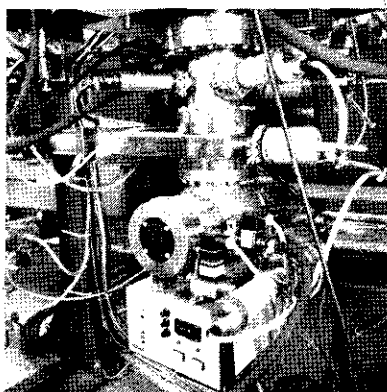


Les TURBO-PFEIFFER

**le programme optimisé pour réaliser un vide élevé
et un ultra-vide exempts d'hydrocarbures.**

Les pompes turbomoléculaires qui facilitent la création du vide. Facteur de compression élevé pour l'hydrogène et autres gaz légers ● Large domaine de travail à débit constant ● Fonctionnement sans vibration et sans bruit ● Faible rapport poids/puissance ● Montage sans problème grâce aux possibilités de raccordement horizontal ou vertical ● Coûts de fonctionnement réduits ● Fiabilité élevée ● Mise en œuvre simple ● Spécialement pratiques à l'entretien.

Les TURBO-PFEIFFER pour le vide le plus propre: Accélérateurs de particules, notamment lignes de faisceaux et chambres à vide pour cibles ● Sources de neutrons ● Technique UF₆



TPU 200 montée sur l'accélérateur d'ions lourds de la Gesellschaft für Schwerionenforschung (GSI), à Darmstadt (BRD)

● Physique des plasmas ● Physique des surfaces ● Spectrométrie de masse et analyses de gaz ● Microscopie électronique et microsondes ● Techniques d'évaporation et de pulvérisation ● Optique ● Production de semi-conducteurs ● Fabrication de quartz oscillants ● Production de lampes et de tubes ● Simulation spatiale ● Métallurgie ● Réalisation de «vide primaire» exempt d'hydrocarbures pour d'autres systèmes de pompage dans le vide élevé et l'ultra-vide, tels que: pompes ioniques-getter, pompes à sorption et pompes cryogéniques.

Les TURBO-PFEIFFER couvrent une plage de débit allant de 100 à 6500 l/s.

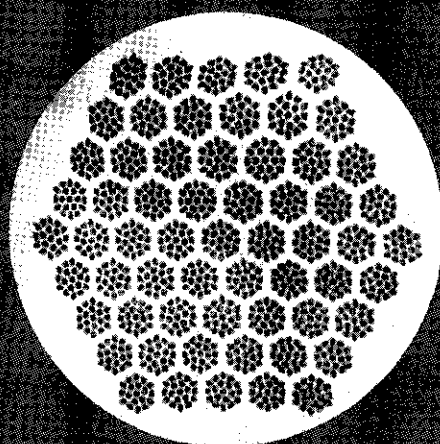
BALZERS

BALZERS HOCHVAKUUM AG
Stampfenbachstrasse 48
Postfach 186
CH-8035 Zürich
Tel. (01) 60 32 66 Telex 52 278

Les TURBO-PFEIFFER: un progrès dans la technique du vide

VAC
VACUUMSCHMELZE

***you should
know more
about
VACRYFLUX®***



For your special magnet problem up to 10 T we deliver Nb-Ti based superconductors in single core- and filament form with rectangular and round cross section with optimized current densities.

For special magnet designs we produce conductors with current capacity of more than 10⁴A.

For magnets of more than 10T we supply Nb₃Sn based filament conductors.

For data sheet and further information apply to

VACUUMSCHMELZE GMBH
6450 HANAU
W.- Germany · POB 109

S-5

Débitmètres

GEC-Elliott, Rotameter Works, Croydon

Appareils calibrés et
non calibrés
pour liquides et gaz

livrables ex stock Zurich



type 1100

Heraeus
WITTMANN

Rubans chauffants

Câbles chauffants

Tuyaux chauffants

Sélecteurs de puissance
et de tension

Demandez la documentation auprès de

WISAG Oerlikonerstrasse 88
tél. 01/46 40 40
vorm. WISMER AG 8057 Zurich



Grubb Parsons

DIFFRACTION DE NEUTRONS

Des spectromètres de marque Grubb Parsons à trois axes et à cristal unique ont été fournis au Service d'Energie Atomique Britannique (UK Atomic Energy Authority) de Harwell. Des arrangements de diffractomètres ont été installés aussi en France, en Allemagne et en Scandinavie.

Des facilités complètes de recherches sont fournies pour des techniques à cristal unique et à poudre avec des provisions pour l'attachement de fours, de cryostats, d'électro-aimants, etc.

Pour des renseignements additionnels sur la diffraction de neutrons de Grubb Parsons et d'autre équipement de recherche nucléaire, prière de s'adresser à:

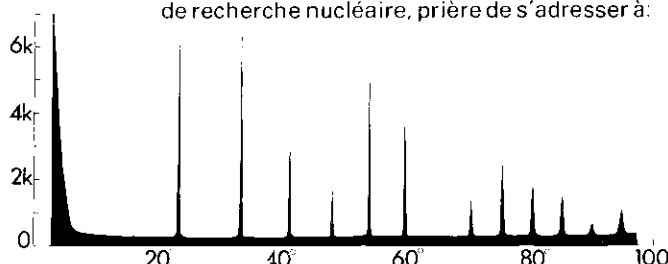


Schéma du tracé de diffraction par courtoisie de la UKAEA Harwell, Angleterre.

SIR HOWARD GRUBB PARSONS & COMPANY LTD
Shields Road, Walkergate, Newcastle upon Tyne,
Angleterre NE6 2YB. Tel: 0632 650711. Telex: 53549
A member of the Reyrolle Parsons Group

349

camac

after four years' production of a good real time clock, we're now making an excellent one

- ★ internal crystal oscillator, 10MHz
- ★ preset time range, 100ns to 30hrs
- ★ preset count range, 1 to 2^{32} counts
- ★ controlled from the dataway
or front panel inputs (NIM)
- ★ single-width CAMAC unit
to EUR 4100 specs

**the new
RTC 2078
from SEN**

SEN ELECTRONIQUE
ZÜRICH
HAMBURG
MUNICH

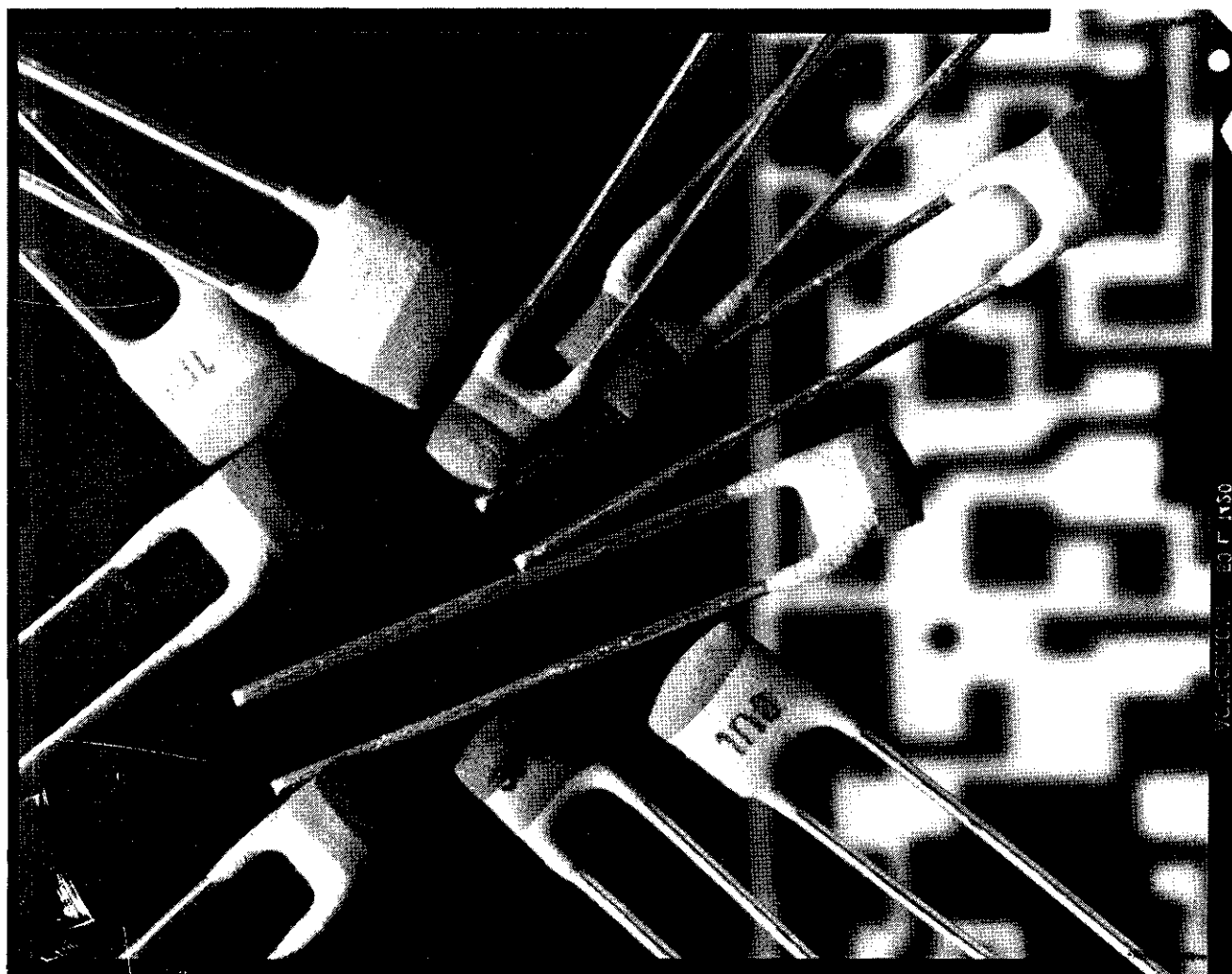
Case Postale 39
Im Zentrum 18
Postfach 223
Radspielerstr. 8

CH 1211 Genève 13
CH 8604 Volketswil
D 2000 Wedel
D 8000 München 81

tel (022) 44 29 40 tlx 23359 ch
tel (01) 86 51 03 tlx 58257 ch
tel 04103 6282 tlx 2109 548 d
tel 089 916710 tlx 529167 d

SEN
ELECTRONIQUE

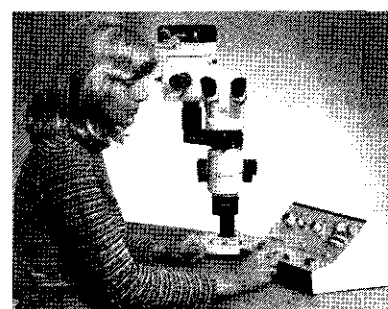
Comment reconnaître les objets miniaturisés?



Avec les microscopes stéréoscopiques Wild.

La production de matières premières et leur transformation en éléments de montage sont des tâches qui ne se font pas sans laisser des traces d'usinage invisibles à l'œil nu, surtout sur les plus petites pièces devant obligatoirement être soumises à un contrôle. C'est ici qu'intervient le microscope stéréoscopique Wild. Il permet de déceler rapidement et sans défaillance chaque défaut pour le saisir et en faire un document car Wild Heerbrugg ne se contente pas seulement de proposer le programme le plus étendu de microscopes stéréoscopiques. Un système modulaire englobant de nombreux équipe-

ments complémentaires est prévu. Une attention particulière est donnée à la perfection des systèmes optiques pour atteindre une fidélité absolue dans l'image. Des chambres microphotographiques et un dispositif de commande électronique raffiné du temps d'obturation font de chaque microphotographie la fiche signalétique indiscutable des plus petits objets. Cette fiche indique les caractéristiques particulières, vous documente sur les défauts et sert de base de discussion pour résoudre les problèmes qui se posent. N'est-ce pas là votre intérêt? Demandez notre prospectus M 1 183.



Wild Heerbrugg SA
CH - 9435 Heerbrugg/Suisse

WILD
HEERBRUGG